洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
Established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada. Publisher

加國大選問題專輯

請投愛國愛僑的 鄭天華先生 神聖的一票

○干尼埠徐發起。

凡是民主自由的國家那些政府當道。都是由政黨產生的。所以那些政黨如果主義光明正大。黨綱切合民衆之需要。並且候選人有公心。有才幹。有魄力。眼光遠到。不是急切近利。能夠實際上爲民衆求幸福。求康樂。倘使那種良好的候選人。獲選登上政治舞台。必能解除民衆的痛苦。爲民衆做一番好事業。達到民安物阜。社會繁榮。而引致國家直至富強太平的地位。

我加拿大華裔之能獲得選舉權。固然倚藉前輩之努力奮鬥。不斷的宣言來爭取。尤其是第二次世界大戰 我華裔青年之熱烈從戎。浴血抗戰。不避艱險。犧牲性命。爲加國而顯其莫大的勳功。因此。遂使加邦人士。心地變更。比較看重華僑。便有選舉權之給予。

現在加國定於四月八日大選。各政黨好像秣馬厲兵。推薦候選人。出而競選。連日來各政領之演講。互相角逐。已趨於白熱化。

據現在雲中區保守黨候選人鄭天華先生。也出馬競選。

鄭天華先生心地慈祥。大有才幹。辦事勇敢而負責。特別是肯爲華僑說話。肯爲華僑謀福利。他前任國會議員的五年中。經有優良之成績表現。連日各界賢達。經在各報。宣揚其政績。而鄭先生亦已在各社團講壇上。詳述其經過有。兼實情紀錄。毋庸再加聚述。（雄辯不如事實。諸言止於智者）。

相信鄭天華先生。此屆如重獲得爲代表參政。定必會更多更大努力來爭取華僑的權利。及一切不平等對待華僑之苛例。自必完全消滅。諸如放寬華裔移民入口。遣回港警。非法搜查移民經紀等等。定有完美之良好反應。

敬求加籍僑民。到時千祈要投鄭天華先生神聖的一票。

選權的重視

○文話○

加國第廿五屆國會議員。自經二月五日宣佈解散後。政府同時公佈又再定期於四月八日舉行普選。時光如流。大選之期。瞬又屆臨。參加各黨的候選人和黨領。邇來已僕僕塵途。提出政見。分向各方選民活動。鼓其如簧之舌。發其動聽宣傳。揭櫫爲民衆服務的熱誠。以謀爭取選民的信仰與支持。由於標奇立異。各黨領及各候選人。每於競選前。利用社會人心弱點。迎合選民需求。不惜以甘言蜜語。來影響選民心理。將來得選之後。無論實踐前言與否。概不介意。這些不擇手段。不守諾言。祇事宣傳。來爭取人們神聖選票的政客。吾人務宜訴諸自己的良知。愼重將來庶免選票誤投。

我們知道選舉的對象。是選賢與能。候選人競選運動的目標。係在爭取你手中的那一張選票。這一張選票。如果支持一位賢者能者。則此後國家施政。人民福利。社會繁榮。地方公務。便可成功了一大半。反之。如果支持一位不適當的人。而使他僥倖當選那不僅對上述問題。無法實現。而且招致無限的損害。所以選民對候選人。應該力求了解他的主張。黨的政策。還要了解他過去他的言論行動。經過措施。如果合賢能的條件。和我們的需求。吾人就支持他。否則無論有任何關係或原因。也不要輕率支持之。

我們僑胞。旅居加國。負責守紀。刻苦耐勞。披荊斬棘。開墾築路。藉謀升斗。貢獻加國。建樹也算不少。那種艱苦卓絕的精神。克盡對加國繁榮的協助 這些勞績。未蒙政府關念。反頒苛例。專對吾僑。尤以最近數年來。與吾人最切身關係的中國移民問題。當局政府不特未見改善放寬。其苛刻一如往昔。筆者曾屢言之。我僑在加國。對當兵。納稅。守法諸義務。各國民族所能負者。吾僑均一一爲之。今對中國移民。則諸多限制。律以權利義務。豈得謂平。然而不特不能與其他各國民族的移民平等待遇。反謂戰後中國移民。都係採取不正當手續來加。指爲有國際性組織。偷運非法入境。橫加罪惡。掀起檢查狂潮。耗糜庫欵。聘請香港警察前來幫助。大舉搜查。使整個華僑社會風聲鶴唳。寢食不寧。今雖停止。聞仍尚被在港移民局留難僑眷。達數千之衆。昨據報載。近年來中國移民來加。少得可憐。那麼。我人可以明白政府的舉措。對中國移民的偏差。

此外社會的經濟日見困苦。百業冷落。不景氣氛。籠罩整個加國。因幣制貶值。物價提高。生活指數上昇。造成社會不安狀態。以致失業人數日增。吾僑類以農經營小型工商業營活。直接間接。都蒙受影響。吾人今爲著切身生活問題。也亦不能坐視。而必要提撕警覺。望選出一個能爲我們謀安定生活的新政府。

加乃係民主政治。民爲主體。人民有自由選擇政府之權。參加競選的候選人。無論其爲誰。必也得全民的擁護。然後始能獲選。將來誰得選爲政府。吾人實無法預知。惟過去政府的措施如何、大家也有目共覩。今後我們欲選出理想的新政府。我們一定要看清楚。珍視我的選權。愼重抉擇候選人。確能替我們謀求平等自由者 然後投他那神聖的一票。以實現我們選賢與能的期望。

法舞團喜用英女 最愛她身高腿長

有一個廿二歲的英國少女，跑入巴黎一間夜總會求職，司理打量她一眼，問道：「你有帶來一幀你的裸照片嗎？」她愕然搖搖頭。司理便說：「那快脫開讓我看看，」她初時很難爲情，可是看見司理一本正經的，她只好忸怩地剝光。

司理叫她打兩個轉身，在室中走來走去，才點頭道：「你及格了！」她初期只是露出雙乳，下體穿了一塊三角小布，在舞池走來走去，不必跳舞唱歌月薪也不過一百美元。這個數字是不夠她生活的。因爲這祇夠她付房租，因此她依然要找副業。

巴黎的舞女副業，就是當裸體模特兒，她平時在人前裸光慣了，在畫家或攝影師前裸體，不算一回事。

法國的夜總會和歌舞廳，喜歡聘用英國女子。因爲英國女子腿長身高，法國女子平均是較爲矮小的，英國女子初時裸露上身，十分不安，但是日久慣了，她卻在後台也索性不戴乳罩，在此走來走去，即男性職工，也不迴避，事實上，每一個舞女也是這樣的，故此，初來巴黎夜總會後台參觀的人，卻爲之目瞪口呆不已。

★每日一笑

某女秘書對經理說道：「侯活先生，外面有一位女士要見你。」

經理問道：「她生得美麗嗎？」女秘書說：「很美麗的。」經理說：「請她進來吧。」過了十五分鐘，那女客走了。經理再召女秘書進去，以諷刺的口吻說：「你審美的眼光太高明了，你竟說她美麗！」女秘書說：「我得小心說話，因爲我懷疑她是你太太。」經理說：「她正是我太太。」

成語淺解

「家書抵萬金」：極言家信的重要。（杜甫詩）烽火連三月，家書抵萬金

「容光煥發」：面容豐潤有光彩。（徐幹詩）髣髴君容光。

「容膝之地」：形容居室的狹小。（陶潛文）審容膝之易安。

「寄人籬下」：倚賴他人。（張融文）何至因循寄人籬下。

「寄情詩酒」：把情懷寄託在詩酒上面，是知識份子的一種消極逃世行爲。（孟郊詩）此晨場寄情

「密雲不雨」：本指天氣，現借喻事態醞釀已久。（易）密雲不雨，自我西郊。

「富於春秋」：年方少壯。

「富貴逼人」：財勢不求自來。（北史）但恐富貴逼臣 臣無心圖富貴也

「富麗堂皇」：形容場面的莊嚴華貴。

「富貴不歸故鄉，如衣錦夜行」：貴顯而不爲人所知，也無用處。（漢書）富貴不歸故鄉．如衣錦夜行。

有感篇十八韻 呈藝民先生

雷基磐

殊方空自哀　淒淒未竟世
神州多艱危　悵觸盈淚涕
廿載尙飄蓬　寄託流水逝
自憐七尺軀　文武愧所詣
空負少韶華　轉眩卅五歲
嘗傳昔先祖　幼習建築藝
再傳吾爺身　奮闘商而勵
三個父子兵　深慚幼不慧
所學一無成　耕稼從先例
力役長苦辛　琢磨志彌銳
每欲移壑舟　操櫓輒淩勢
大盜不操戟　羊犬供吞噬
素不求聞達　安心是良劑
蠻烟瘴雨間　倍思諸夏裔
攘臂斥西夷　爲抱不平制
專制贏秦亡　割治多貪戾
豪吟起越風　爽志寧淹滯
歌誦若金石　未許譏奇詭

奉和李少白先生「寄懷」二章原韻

秘京郭兆友

其一

卓犖之章早著名　雄風南美共心傾
祗因久憤餘沉氣　不斷常陳慷慨聲
醉撫刀寒鋒未老　夜聞雞唱夢難成
疑君似是幽燕客　會際風雲待日晴

其二

東西壁壘總難通　天下滔滔意莫融
祗見陰霾雲似雨　難逢霽月夜懸空
催花儘響千回鼓　避弋徒悲萬里鴻
擲筆懶談家國事　但期得見九州同

劉琴石先生千古

廿載結文緣酬唱連篇畢竟青睞獨垂
流水高山悵望人琴悲此日
一朝聞噩耗低徊幾度不禁肝腸寸斷
秋燈夜雨愴懷書劍話當年

李少白拜輓

一九六三年三月七日下午七時。劉公以腦充血病逝於秘京龍岡親誼總公所寓所九日出殯。筆者以足傷未痊。不能趕赴執紼致奠。廿年友誼。書此悼之。

李少白謹識

本行專辦各國馳名製造廠利器。如德國雙仔人嘜。廚刀肉刀。樹仔嘜剃刀鉸剪付。美國的市打廚刀。倫市裁縫鉸剪。英國IXL刀仔。法國廚刀等利器。各樣齊備 價平物美。僑胞光顧額外歡迎。業餐館酒家僑胞注意：常有各欵碟碗玻璃杯廚房用具，餐刀叉，發行價目發售

雲高 明和鐵行 華埠
Ming Wo Hardware Co.
23 Pender St. East
Vancouver 4, B. C. 電話 MU 5-8735

花旗加厚鋼鐵鍋

寸度由十二寸至廿八寸有耳無耳兩種并有大小鑊蓋鑊腳刀樣太多目錄印備函索即奉
總司理黃昭立啓

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG CO.
236 PENDER ST., E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE: MU 3-3032

改新門市 營業啓事

查本公司自創立以來已有六十年歷史貨眞價實久爲各界人士所稱許現整齊貨架仿取西人自助買賣方式凡各貨品皆標實價便利貴客選擇日增設鮮魚部及洋什用品以適應需求務使各家庭主婦各界僑胞能盡得日常所需不假外求倘祈不吝光臨指導爲禱

廣萬生謹啓

黄炳超
BING C. WONG
專門商業中西文會計及塡報入息稅
Business Accounting
& Income Tax Service
地址 2221 E. 10TH Ave
Vancouver, 12, B. C.
電話 AL 5-1431
按月上門服務 依期不誤

○求簽問事
求藥域多利譚公廟照門牌寄來 司祝啓
Yan Wo Society,
P. O. Box 244, Victoria, B. C.

麥隴鳳來餅餌香
勸君趁時樂
百年未幾時
鳳城美點 沙河粉麵
包羅萬有節目琳瑯
雲埠秘詩賓路 蔡根逐 蔡根旋 仝立正
B. C. ROYAL BAKERY, 61 PENDER ST.,
VANCOUVER 4, B. C. 電話 MU 1-3953

雲高 新重慶酒家 華埠
NEW CHUNGKING CHOP SUEY
178 EAST PENDER STREET
TELEPHONE 683-1734
VANCOUVER 4, B.C. CANADA

重慶飯館。享譽雲城。
裝修雅麗。厢位寬宏。
郇廚妙製。味擅侯鯖。
大宴小酌。物美價平。
肯來光顧。倒履歡迎。

加拿大雲高埠
鐵利煙草有限公司
Heatley Trading Co Ltd
129 Keefer Street
Vancouver 4. B. C
Phone: MU 1-7595

代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
壹弍九號奇化街
（近緬街西邊半個街口）

加拿大 天生堂 雲高華
HING SANG HONG
1355 GRAVELY ST., E. 電話 AL 3-7464
VANCOUVER, B. C. CANADA

特效 興奮丸 壹打十二元 兩打二十元 主治 先天不足。發育不全。臨房不興。子嗣絕望。人染巾斯。行樂及時。吞丸壹粒。育器興奮。壹箭成功。百種日孕。器官細小。每晚一服。連服壹月。發育完全。從此偉大。流傳百世。屢代强大。如不實驗。原銀奉回。

娛樂徵婚愛情
鴛鴦機 全套十五元。男女合用。能變兩性。
金烏蝇 壹服三元 半打十五元 一服爲蝇成佳偶。不用茶禮不用帳。
羊眼券 羊券敬花。無限愛情。每只五元。分中大細三種。如買何種。先字指明

三年新屋出賣。三個睡房。有大廳，廚房，冲凉房，厠所，全土庫。土庫兩個睡房。有大廳，厠所，冲凉房，廚房，另有自動燒氣爐壹個。爨殘電爐壹個。車房壹個。取價壹萬弍千五百元。上期銀四千元。餘充銀期。如意者與上列地址接洽。

B. C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.

當

當押利息低廉押物留候壹年秘密交易

本公司有鑽石。錶仔。相架。千里鏡。音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。特此告白來即以九折計

現聘有經驗華青年。在本公司修整鐘錶部服務。工作優良價錢克己。

喜市定街東七十七號卑詩押舖廣告

△用巴拉斯的質料

保護你的重要文件

本報特置新式機具。能以塑造質料（巴拉斯的 Plastic 即透明化學質料。）將重要文件、入籍紙、出世紙、証書、相片、餐紙、行情單等。底面包蓋保護。可免潮濕所侵。使其不起皺紋或摺角。難於撕裂。抵禦熱度。可免塗污。不能將原文竄改。色彩永久不變。所費無幾。二十分鐘內。原物立即交還。